

مٲفھ س لجم
میرهم و جاودزا

میحرّلا ن محرّلا الله مسب

دمحلا و هتمحرب اُماصتعا و هرکذب اُحانتفا
 تیاغ و هئیبوبرب ارارقا، ن یملعلا بر لله
 رُخاءَو ﴿: لئاق نم زع لاق بهئیلوا یوعدا
 تِلِصَاءِ اءا¹﴾، ن یملعلا بر لله دمحلان ا مُهلوعد
 نَم لِاَوْقِ مَلَسَ ﴿: زع و ل ج هلوqb مهیاء هملاس
 ، ایدمرسد ایدبا ایلزا ادمد²﴾، ﴿میحرّ بر
 ئراب، هدملا تیاغلا و هدملا ی هتملا
 و نیضرا لاق لاذ، تاوحدملا ی حداد، تامسنا
 هلعاجف ارشب عاملا نم ق لاخل و ، تاوامسلا
 اجاوزا انسفا نم اندل عاجلا و ، ارهصد و ا بسد
 لاق بتمحر و ؤدوم اننیبل عج و اهیلان کسنا
 نَم قَلَذِ يَذَلًا وَ هُوَ ﴿: هئاشد ی لاعت و هئاحبس
 كُبْرَ نَاكُو اَرْهَصَو اِبْسَدُ هَلْعَجَفِ اَرْشَبِ اَمَلًا
 نَم مُكَلَّ قَلَذِ نَا هِتْيَاءِ نَمَوَ ﴿: لاق و³﴾، ﴿اریدق
 هُدوم مُكْنِيْبِلِ عَجَو اِهْيَلًا اُوْنَكْسَتِ اجوزًا مُكِسْفَنًا
 و⁴﴾، ﴿ن ورکفتی موقلا تیلان کاذ ی فنان اتمحرو
 عماوج ی توأ نم ریخ ی لع ملاسلا و ؤلاصلا
 ن نسلاب ن ستسما ، باطخلا لصف و ملکلا
 ، داعملا ی فم هزوف و دابعا ماطنلا اظفدهیلا
 ح اکنلا﴾: ق دصلا هملاک و ق حلا هلوqb ل ناقلان
 ﴿ی نم س یلف ی تنس ن ع ب غر ن م ف ی تنس
 ءارقسلا فرشا ، مرکلا ائیبند و مظعلا ائیدس
 ، نیلسرما و ا یینلا ل صفا و نیمرکما
 ئی ماھتلا ئی حطبلا ئی ندما ئی کما ئی بنلا ل وسرلا

1. ۱۰ هیأ (۱۰) س نوید هروس

2. ۵۸ هیأ (۳۶) س ی هروس

3. ۵۴ هیأ (۲۵) ن اقر ف هروس

4. ۲۱ هیأ (۳۰) مور هروس

5. ۱۰۱ ص ، یریشد ، رابخلا عماج

،دومحملاً ماقملاً و دمحلاً ءاولدُبِحاصد ءى شرقلاً
 هلا ى لء و ءدومحملاً ديمحلاً دممحماً مساقلاوبأ
 هررهد و هيخأ و همعن با اميس ،دوبعملاً ءانماً
 ل كى لو و همماً فى تفيلذ و هريزو و هيصو و
 بلاطى با ن بى لء ،هدعب نم ينمؤم و نمؤم
 بوسعيد و نيدحوملاً مامأ و نينمؤماريمأ
 رُغلاً دئاق و نيبصولاً ديس و نيملسملاً
 همئلاً ،هدلو نم رشحء دحلأ ى لء و ،نيلجحملاً
 فى الله يقب اميس لا ،نيموصعملاً ءاذهلاً
 مئاقلاً ،نامزلاً و رصعلاً بحاصد ،نيزلاً
 الله لء ى ركسعلاً نسحلاً ن بءة جء ،الله رمأب
 و هتعيش نم انلعب و فيرشلأ هجر فى لاعت
 هذعن ييأذلاً و هيلأوم

ن آرق ،ى هلا باتك ز ا ى وريپس اسارب ،دعب و
 جاهنم و ى مارگر بمايپ هيتس تنس ز ات يعبت و ،ميرك
 ،ن يعمجا مهيلء هملاس و الله ت اولد نيرهاط همئاً
 تداعد اب دلأيم ،كرابم ى ناوا و شوخى تاقوارد
 ى لء و اهيلء ارهز همطاف ى ربك هقيدص ترضد
 قلاصلاً و ماركلأا و هميحتلاً قلاأ اهينب و اهلعب و اهيبأ
 زانيمهد و دصراهچ و رازه كى هئسرد مئاسلاً و
 هيلء الله دبع ن ب دممح ترضد ،ش دجماً رديت رجه
 هب ،برثي هب مئاعلاً يكلملاً الله ت اولد هلا ى لء و
 و نيزاد تيفاء و تبقاع نسد و تنميم و ى كرابم
 و تجهد و ى ياورماك و ى نارماك اب مأوت ى گذنز
 و لدش مارأ و رطاخ هنيكس و لاب غارف و ترسم
 ،هيورخا و هيويند ،ههلا بهاوم عيمج ز اعتمت
 زادامتسا و ،هينطاب و هيرهاط ،هيجور و همسج
 و هطاصد لاوا و هيسدق تاحفد و هينابر تاضويف
 ماقم ز ا هجرد ى لء هب ءاقترا و هتسياش فلاخا
 ى ط و لامك هجرد ى صقأ هب لوصو و تيناسنا
 تيلعف هورذ ى قرأ هبزوفو دادعتسا جراعمو جرادم
 نمضرد ،ل اعتم قء ترضد ديحوت و نافرء و

الله تعالیٰ ترضد ہلماک فاطلا و ہصاخ تا یانذ
 ی گشیمہ تینز و جاودزا دقہ ، ہادف ائحاورا ی لاعت
 ہر دحہ نیدام ی ف ددرگی م عقاو ی مئاد دنویپ و
 بانج ہبضر م ہیبص ، ہیلآ ہیلآ ، ہمظعم ہمرکم
 ، ی لعا و زعلا قلاسد ، م رگملا انقیدص باطسم
 و قلابنا ہحود ، ی قنلا و قیار دلا و قیدصا نوناک
 و ملاسلآ مءع ، قعیرشلا رادم ، ہبضر ملامیشلا
 ، دنمجرآ باشد اب ، ... ج احلا مظعملا اللہ تعالیٰ ، ہتجد
 رحف ، ماظعلا علاضفلا دئیس ، بابشلا ہیلج ی لحتملا
 رہم و مولعم ق ادص ہب ، ... ج احلا ، ماخفلا ہفناظلا
 ترابع ہک ہتسلارہم و میرکن آرق دلج کی ، ن یعم
 و دصید ابل داعم ، ی عرش مہرد دصناپ زا تسا
 و تصش و تسیود ابل داعم و ی عرش لاقثم ہاجنپ
 ی رہم ، کوکسم ہرقن زا ی فریصل لاقثم مین و ود
 نینموماریمہ انلاوم ہرز شورف ن مٹا ابل داعم ہک
 ہلا و ہیلآ اللہ ی لصد مرکالوسر و دوب ملاسلآ ہیلآ
 ہعیفش ، دوخ ہعضب ج او دزا دقہ دنویپ ، ن آ رب ملس و
 ہیلآ اللہ ملاسلآ ارہز ہمطاف ، ہاسنہ ہدئیس ، ہاز جزور
 ہیرہم ، نیتسار جہنم نا رب و ¹دومذ راوتسا ار
²دومرف تئسار دوختما ن اوناہ

، ہنامعد تاء و ہذلاآ تمظعل لاعتم دنواذ

ار ہتسجد دنویپ نیا و کرابم ار رفہ دنخرف دقہ نیا
 تاہجوت و ہصاخ تا یانذ لظرد و ، دنادرگن ومیم
 اہم اوت ، ہیلآ ہیلک و ہقلطم تیلآ و ہاقم ہمات و ہلماک
 و ، دھد رارق تکرہ و تمحر دیزم و تیفاع و ریخ
 ود زان ارضاد ن ارورس و ناگرزب ریخ یاعد اب
 فلاتئا اب و ، دیامرف ت داعس ہب ن ورقم مر تجم ہفیاط
 اہرہم نیا و ، دنکر راوتسا تبجم ہیاپ رب س انیتسا و

¹ ۳۴۵ ص ۳ ج ، ملاسلآ مہیلآ بلاطی یا لآ بقانم

² ۳۱۳ ص ۲ ج ، ن ساحملا

نیرق دودخ هیلک تبحم و دؤ هبار هئیزجی اهدادو و
دیامرف

سنا و ،فالاتئا نسحاب امهنیب فلا مهلا
نم امهبولق لاما و ،سانیتسا لضاف امهنیب
و ،کدو ضناف و کتمحر و کنیقو و کملاء
امهددسو ،نیقلا و ملعلا جرادم سی طی فامهدیا
نم ایلعلا تورذلا و هفرعما جراعمدو عسی لاء
لوط و ،ضیوقتلا و میلستلا و نافرعلا
ادلوا امهقررا و ،امهلسن ببط و امهرمء
کنایلو و نصلخما کدایع نم نیحلاص
هلا و دمحم سی لاء الله سی لصد و ،نیبرقما
نیملاعلا تبر و نیمدارلام حرا ای ،نیمجأ

زا نینمؤماریمای راگتساوخ تیاکد
هچخیرات و ماسلا امهلاء ارهز ترصد
هتسارهم

هطاف ،سی ربک هقیدص رهم ابل داعم رهم نیا
ار ترصد ن آشیرق ناگرزب نوچه که تسا ارهز
لام دارفا اهنا زای ضعب و دندرکی م ی راگتساوخ
سی مهیرهم رتشدت سیود و رتشدص هک دندوب ی راد
نیمه ابار ارهز ترصد دندوب رضاد و دندرک
ترصد ن آرمء هکنیا زا دعب اند ،دنیگب اهیرهم
در ربمغیب و درک ی راگتساوخ ادخلوسر زا ار
،دندرک در و درک ی راگتساوخ رکبوبا و ،دندرک
«!نک ی راگتساوخ وت لاد ،سی لاء ای» :دنتفگ
هک نم رخا» :دندومرف ماسلا هیلاء نینمؤماریمای
هچ» :دنتفگ «!مرادن ی زیچه هک نم ،مرادن ی لام
«!نک ی راگتساوخ لاد؟ دراد لاکشا

ماسلا هیلاء نینمؤماریمای هک سی تقو ن آرد
و تسیب ارهاظ ناشنس ،دندرک ی راگتساوخ
زا دعب لاس کید ارهاظ و دوب لاس راهچ
هنیدم هب ادخلوسر ترجه ن نوچه؛ دوب ترجه
هس و تسیب نینمؤماریمای هک دوب سی تقو رد
دندوب هلاس

،دندرک ی راگتساوخ ترصد هک سی تقو

دندرک ل اؤس و دندما ارهز ترضد شپد ریمغیپ
 ی تسه ی ضار! تسا هدرک ی راگتساوخ و تزا ی اء»
 دندرک رایتخا توکس ترضد «؟ ی نکیم اعضما و
 و دنتشگر ب ی مرّخ و فعش اب لوسر ترضد و
 رد تار دخم توکس ؛ اهاضر اهُتوگس» : دندومرف
 توکس اعبط «! تساهنآ ی اضر تملع اجنیا
 باجد تحت رد عقاوم نیا رد ناکزیشود و نارتخد
 بهذّلا و ؛ تساهنآ ی اعضما و اضر تملع ، تّفء و
 ی ارب ار ترضد هک دش نیا رب رارق اذل
 و دنروایب رد حاکن هب ملسا هیلع نینمؤماریم
 : دنتفگ و نینمؤماریم شپد دندما ادخ لوسر
 دندرک ضرع ترضد «؟ ی راد هچ ی اء ای لاد»
 ادخ لوسر «. ی ریشمش و مراد ی هرز» : هک
 نوچ ، راد هاگت دوخ ی ارب ار تریشمش» : دومرف
 نوچ ی لو ؛ ی تسه ریشمش هب دنمزاین گنج رد
 هرز هب ی زاین اذل ی تسه ی عاجش و رولاد ن اوج
 رارق هیرهم ار هرز نامه و روایب ار هرز ، ی راند
 هب ار هرز ادخ لوسر ؛ دندروآ ار هرز «. میهدیم
 رازا برد درب ار هرز ن آمه ناملس و دنداد ناملس
 ن آزا ادخ لوسر و تخورف م هرد دصناپ هب و
 ترضد هیزیهج و ی سورع لئاسو ، م هرد دصناپ
 و هیرهم هچخیرات نیا ¹. دندرک هیهت ار ارهز
 . تسا هتسارهم

نامز ن آ رد اقا» : دنیوگی م هک ی دارفا
 لوپرگید ن لآ و تسا هدوبل وپ ، م هرد دصناپ
 رد ! تسا هواپ همه اهفرح نیا «... و تسیند
 دصناپ . تسا هدوبل وپ م هرد دصناپ نامز ن آ
 هکی لاحرد ، تسا هدوب هرز کی لوپ م هرد
 رهم ، شیرق فارشأ و ناکرزب دش ضرع
 ی م رارق رتش تسیود و رتش دص ار نارتخد
 ل ماکن اسنا کی هید ؤز ادنا هب رتش دص ؛ دنداد
 هید کی دنه اوخب زورما رگا دیاش هک تسا
 و . دسری م ناموت ن ویلیم هد هب ، دنهدب ل ماک

1. 41 - 39 ص ، ی سوط خیش ، ی لاملأ هب دوشد عوجر

شور و تنس نیا زا ، دنادی م الله لوسر تما لومشم ار دوخه کرهل احد
تلايوأت و هيهاو تاهيجوت ابد و تفریذپذ ار نا هکره و ؛ دنکی میوریپ
لومشم اقیقت ، تسناد ادخل لوسر نامز هب طوبرم ار نا ، هکحضمه
دوبدهاوخذ ترصدن آتما

هبنج نامه یرهم نینچ زا روطنم ” : دنیوگی می خرب ، ساسا نیا رب
لصادی تنس نینچ زا یوریپ دوصقم هک ، تسانا س دقت و یناحور
یارب هک یرادقم و فراغتم هیرهم نامه هب دیاب دقع رد لا و ؛ دوشد
لمع دوشمی هتفرگرظنرد یگداوناخ و یعامتجانوشدهب تبسن انز
“ دومنذ افتکا هئسلارهم هب و دومذ

یانعم هب تنس زا یوریپ اریز ؛ تسانا شور لاماک لاکشا نیا خساپ
و تساهدوب عراشدرظن دروم هک تسایرما هب تبسن دایقنا و تعباتم
نینمؤملاریمارز شورفزا هک هیرهم نیمه زا ریغ هب ادخل لوسر
و دومرفنررقم دوخرتخد یارب یرگید رهم ، دما تسدهب ماسلا هیلع
می ررقم لاعف شتیناحور و س دقت تهجن اونع هبار رهم نیا هک تفگذ
تارهاوج و لاط زا غلبم نلاف مرتخد رهم هکن ادب ، یلع یای لو ، میراد
نا ادا هب تبسن نیا زا سپ دیاب و ت و دوبدهاوخذ کلاما و ل اوما و
! یشابدهعتم و مزتم

هکنیا هب افاضم ! دوبدهاوخذ اجهبان و فیخس رایسب نخس نیا انهلذ
نیمه طقف ار دوخ رهم نتما نینز هکنیا ربراد حیرصد ادخل لوسر
دشابی منا تیلما رادقم تلق تهجهب نیا و ، رتشیب هذدنه رارق رادقم
، تساهیرهم نیا تیناحور هبنج ادخل لوسر روطنم رگا هکنیا هب افاضم
لصادغلبمزا و دشورفبار دوخه مرز هک درکرمان نمؤم ریم هبار چ
دیامرفن نینمؤملاریم هب لاثم تسناوتی مترصد !؟ درخبار هیزیهجن
ترصد یارب رهم ناونع هبار یرگید زیچ این ارق تیا زا یردقه هک
دروایب عارهز

رایسب یتمیق و شزرا یاراد نامز نا رد هیرهم نیا ” : دنیوگی خرب و
یسرتسد گنسنارگ و نیمذ یروما هب نا اب دنتسناوتی م و تساهدوب
“ انکه و دنرخب یانهاخ هیرهم نا اب دنتسناوتی م لاثم ، دننک ادیب

هیرهم نیا طسوت هک یئایشا اریز ؛ تساتسردان زین نخس نیا
هتفگ هکروطنامه و تساهدما خیرات ب تکرده امامت تساهدش یرادیرخ
کیرگم ؛ ایناژ . تساهدوب نکم زالقآددهدشی رادیرخ هیزیهج ، دش
؟ دیرخیانهاخ مرز کیت تمیق اب ناوتی م ایآ ؟ دراد تمیق ردقچه مرز
یمامت یارب ادخل لوسر بناج زا هک تسایرهم هئسلارهم نیاربان
و نینمؤمهه و تساهدیدرگشور و تنس تمایق زور اتاهج اودزا
ساسا نا ربارش یوخ نارتخد دقع و دنیا میوریپ نا زا دیابتانمؤم
هب و تسان یفرط ابرایتخا ، رهم نازیم نییعت رد هچرگ ؛ دنیا منررقم
عافولا و عارج لامز لا درم بناج زا ، دیدرگ نییعت رهم هکن نازیم ره
دوبدهاوخذ

نیا زج ماسلا هیلع یلع ” : دنیوگی هیرهم نیا هيجوت رد زین یاهراپ
هیرهم ار نا تشاد دوخ کلمت رد هچره لا و ، تشادنی یرگید زیچ مرز
“ ؛ دادی م رارق ماسلا اهیلع عارهز ترصد

هک دننادی مذ نایا و ؛ تساهجومانه تشذگ بلطم و د دننام زین هيجوت نیا
س دقم تحاس هب تبسن اریقت و نیهوت نیرتگرزب ، هيجوت نیدب
نا ی توکلم تییخش و دناهتشاد اور ماسلا اهیلع عارهز ترصد
هدومذ هضواعم و هتخورفیویند تا کلمت و رانید و مهرد هبار ترصد
و تمیق و شزرا هک تسانا زج نخس نیا زا دوصقم و دافم ایآ ! دنا
دارفاریاس دننامه ، رهم نییعت و میوقت ماقم رد اری تیصخش نینچ یاهب
و دنشورفبت عارز و هناخ و کلاما و نیمز و غاب هب ، دراوم ریاس و
! تلاهج و تهافسی هز !؟ دنیا من هضواعم

نما دارفاریاس یارب رهم نیا ” : دومرف ادخل لوسر هکنیا هب افاضم
ضراعت و ضقانت رد ، روکذم ضرف اب نخس نیا و “ تساهدش تنس

(ت) نَسْلار هم به نانا مسم به یرت موزا

و داماد ربه و ، میوگی م کیر بت شردی ربه
نیا ساسار به م میوگی م کیر بت داماد ربه
نامز نیارده و ، دنکی م تکرده جاهنم و اشمم
ی بناجره زان تفه که اغوغرپ و داسفرپ یاه
ار دود که دنسه بظاوم اهنیا ، درابی م
و و به و گنر و ایند فلع و بآ به و دنزابد
دوخت فارشد و تالاصان آ و دنروخذ لوگا یر
آقد و ، دنشورفد سخب ی اهت میق نیاه به ار
رده که دنشابن ی تاناویدن آ دننام ای اهادگ دننام
نم که ؛ دنروآی م جارده بوچه به جارده رازاب
نور به لب سلاجم نیاه ی ضعب رده مدوخت
جارده ار نارخده که ماهدید و ماهتشاد تکرشد
هچه و دشکی م دادید و داد و اوعده به و دنکی م

دشابن م راکشآ

که تساه م هرد دصناپ نامه نَسْلار هم ، مسم و عطقه روط به نیاربانده
معضب قاصد ار نآن نموم ریما هرز شورف عطساو به ادخلوسر
نامه و داد رارق اهیلع الله م لاسد یربکه مقیدد ، آاز جزور معیفش ، دوخت
تمایق زور اتد دوختما نانز ریاسد یارب - دایز هذ و مکه هذ - ار رهم
تساه دومرفه بصوت

لوسر مینستنس زایوریپه چرگ: دوشد حرطمه ههیشد نیاه تساه نکمه
ی نارهوشد اسبهچی لو ؛ راکدروریپی ضررم و حودمم تساه یرما ادخ
، رهم تلق عطساو به و دنکه هداقتساه عوسد تنس نیاه تساه نکمه که
و دنکی یریکتخسوار به و دنیا میب مسم و ملظ هار دوخرسمه به تبسند
ی هاو رذع و هناهین یرتمکه به مکنیا ایو ، دنراد اور فاحجا واقدرده
تروصد نیاه رده و ؛ دنکه نورید هاشاک و هنادزاه و هداد قلاط ار وا
روک ار وا مشچ ، دنکه حلاصا ار شپوربا تساوخت: فورعم لثم
“دوشی م رادومذ»! دومذ

ره به ررض و ملظ و فاحجا : مینکه ضرعه دیابل کشم نیاه خسپارد
راثآ بجوتسم و دورطم و دودرم م لاسا رده تروصد ره رده و تهجه
فاحجا و ررض ، نیتسار م لاسا ماظنرد . دشابن م یهیبنتی تدوی قوقد
ماجنا و تیاعر به فظوم - نزهچه و درمهچه - نیفرط و دراندن دوجو
زای دعت و ملظ رگان یاربانده . دشابن م عرشه میحانزاه ملوحم فئاظو
و ی عرشه تهجه نودبه دهاوخی واه و دشابه متفرگ تروصد درمه میحان
دهاوخذل ثملارهم تخادرپ به فظوم ، دهدهدب قلاط ار دوخذل ایع ، ی تلاقع
، دشابن زه بناجره ی شکرسو درمت و فاحجا رگا و ؛ نَسْلار هم هذ ، دود
نزه به یرهم اهنت هذ و تشاد دهاوخذ یرصفت تروصد نیاه رده درمه
ار ی یاهت راسختساه فظوم نزه مکلده ، نَسْلار هم ی تددریگی مذقلعت
دیامذ کردتساه هذدل میمحت درمه ربه جاودزا مسارمه عطساو به که
تروصد رده ، روظحم نیاه عفر تهجه به که تسیند یزاینرگید ظاخنیدب
دوشه هداد نزه به قلاط طرشه شپیشیپ ، ی گدنز رده درمه فاحجا و ی دعت
دنادرگ قلاط رده لیکو ار واه درمه

نیاه زاقلاط و نَسْلار هم رده ی املاسر ، ی هلاقی فوتاب ی دوز به الله هاشن
«هنوق و ملوحد ؛ دما دهاوخذ رشن و یررحته منتشر به ریقده

ناسنا تفرشد نیا اعقاو ایآ^۱! دوشی م اهر بخ

۱: ۴۹۹ - ۴۹۵ ص ۱۰، ج، راونا علطم

نیدب و؛ تسا هتفر لاب روآماسرس روطه ب نارتخد هیرهم مزورما»
جاودزا، تقیقدرد. تسا عقاو جاودزا هار رسرد میطع عنام، تهج
فرشد دهاوخی م سکره و، دندادی م هیرهم ابرتخد هلدابم ار خاکذ و
رتشیب هیرهم ابقواسم هک دودرتخد ن دودت میقی ذه بار دودت زع و
مرگی رازاب، تینم و ی شورفدوخ و سفانت هار نیا زا و؛ دنک ظفدتسا
زا ش رهم دهاوخی م، دنکی م رهوش هک یرتخد ره! تسا هومذ ادیپ
دراد ربرد ار هدیهوکن دمای پدنچ نیا و! دشاب نوزفا ی و نارقا
خاکذ هبرما ملاسا عراشه کی لاحرد؛ ن آریثکت دسو خاکذ باب دس: ل و
تسا هومذ ن آریثکت و میرست و

هک هک دشابی انیدقت دیاب هک، هیرهم نتخادرپ زان ادرم نکت مدع: مود
،تسا هتسشن نید و همذ ربرهم، ن آ یاجه و؛ دندادی م میدقت ن انز
دنچ دوز نیا و. دزادریپ ادعبات دریگی م قلعت جوز همذ رد هیرهم ی نعید
دراد مهم بیع

انهلف، تسینت خادرپ لباقرم یاریپ نیگنس ی اهرهم: لاوا اریز
تروصن آرد و، دریمب ن زای و دنریمبات دنوشی مذ ن آءادا زان کتم
ن آتو؛ دنتسین ن آت خادرپ ربرداق هترو اسبهج، تسا نیگنس نوچ م
تسا هدر و اینت سد هک ءادا دناوتب هک ی اهبانتعم هیلام، دوز مهن نامز
بجوم تسین ن آءادا ربرداق جوز آتءاء هک اهرهم هنوگن یا اسبهج و
دقع ل صان لاطب بجوم میبوگن رگا - دوشی م دقع رد هیرهم لاطبا
دیامنی م ادیپ ل زنت ل تمارهم هب ی مسطارهم زا دقع نیا و - تسا خاکذ
بش هک نیجوز ماحرا نیبامی ف هفراعم و مرکانه بش رد: ایناث و
تینم و ض غابت، تبحم و تیمیمص یاجه، تسا فورعم “ن اربهل”
ن ادناخ اریز. دریگی م تروص نیبامی ف تارکانه رد ی شورفدوخ و
اب و دنک دادملق جرای ذار دوز دنکی م ی عس ناکما دتات سورع
ار دوزرتخد، هیرابتعا روما ریاس و ترهش و بسک و لاثما و دهاوش
بلاق اهنآ ربرد دهاوخی م هک ار ی اهرهم ات دند هولجا هبرپ و ردقن ارگ
هتخابند دایز هکنآ یاریپ زین داماد ن ادناخ و؛ دریگن ار دوز یاج، دندنز
اب و دنشوکی م لباقم ی واعد نتسکش یاریپ تردق دحرس ات، دنشاب
،دندایامنب ار رتخد ی عقاو ردق دهاوخی م اهنومذ نایب و لاثما و دهاوش
ات دنروآ رتن بیایپ دوز ی داء نارقا زار و ا زین فیرد ربارب رد هکلب
!دنزادریپ رتمک

کی و تبحم و افسد س لجم کی دیاب هک هفراعم س لجم، تقیقدرد و
کی هب، دشاب هتسویپ م هب مزات ن ادناخ و د نایم دنویپ و سنا ل فحم
رد لاک هتارا و ییامذ دوز و یبلط تیصخش و ی شورفدوخ س لجم
لثم، میبوگن قارغا رگا و، هضرع رازاب رد تمیق نیرتن ارگ ربارب
هب جارح هبوچ اب و دنراذگی م جارح هب ار اهنآ هک ناشورفرخ رازاب
ی دابعرما کی هک خاکذ ی نعید؛ دش دهاوخ، دنشورفی م تمیق نیرتلااب
شورف و دیرخ رازاب و یرادن اکد کی هب لیدبت، تسا هتسد تئس و
ماوقا ی لهاج راکفا دیهش زین ناوج موصعم رتخد و! ددرگی م هتعمأ
فرشد تفر اجک. دوش میدقت هضرع رازاب هب دیاب لاک دننام و هتس دوز
!؟ گتسویپ و دنویپ حور تفر اجک!؟ تیناسنا

تیمجد و سنا ل فحم نیلوا هک هیرهم نیبعت و هفراعم و مرکانه س لجم
و راثیا و تیناسنا ی هتسوزا نیرتلااب زایاب، تسا مورگ و د نیا نایم
تسناوم و تفلووم دقع و ی تسود دنویپ و تیمیمص و تبحم و تشدگ
!ی دمرسد کاپن نیا آتسا نیا! ملاسا حور تسا نیا. دشاب رادر و خرب
!ی مارگی ی ایلوا و نارورسد هریسد تسانیا

رهوش ربارب رد و ربجتم ار رتخد هتسویپ، نیگنس هیرهم: اثلاث و
هتسویپ. دریگی م وازا ار عوشخ و عضاوت حور و درادی م ربکتسم
ار و ا، رهوش تخادرپ ناکما مدع و دوز نیگنس هیرهم ءاگتا هبرتخد
دوز دقع ل وازا زین درم و؛ دهدی م رارق تیتوربج و ی هذ و رما رد

رَبِّی اَهْدِقْ نِیْگَنْسَ اَیْرَهْمَ و ، دَنْکِیْمَ هَدِیْشَمْ اَیْرَهْمَ نِیْگَنْسَ رَا بَرِیْزِ اَرِ
دِدْرِگِیْمَ وَا لِدْ

نَز ، لَوَّ اَهْلَهْوْ زَا نَوْچْ ؛ مَهْ رِبَارِبَرْدِ نَز و دِرْمِ نَتْفَرِگَرِگَنْسَ : مَوَّسْ
دَوْجُو اَرِ نَز زِیْدِ دِرْمَ ، دَنْدَا دِیْمَ دِرْمَ لِبَاقْمَ رَدِیْ اَهَنْزُو و ی رَا بَرِ اَرِ دَوْخِ
رَثَا رَدِ هَدْرِکَانِیْ اِدْخِ ، شَرِگَنْزِ و دِ نِیَا . دَنْکِیْمَ رِظْنِ دَوْخِ رَبِّی لِمِیْحَتْ
دِرَا نْگِیْمَ دِیَا زَتْ هَبْ و رِ زَوْرِ هَبْ زَوْرِ و دَوْشِیْمَ دِیْدِشِیْ فِلَاتَخَا رِصْتَخَمْ
یْ نِیْبِدْبِ و ضِغْبِ بَجُومِ و دَوْرِیْمَ نَوْرِیْدِ لِمَحْتِ زَا رِگِیْدِیْ بَلَقْ هَدْقِ نِیَا
نِیَا اَبَ هَکْ دَنْبِیْمَ نَز و ، تَسَا لِمِیْحَتْ وَا رِبْ نَز هَکْ دَنْبِیْمَ دِرْمَ . دَوْشِیْمَ
هَبْ و رِیْ گَنْزِ نِیَا . دِرَادِ تَرْفَنْزِ وَا زَا دِرْمَ ، اَیْرَهْمَ و تَلَاکَشَمْ هَمَهْ
یْمَ اِدْخِ زَا مَهْ دِرْمَ و دَوْشِیْمَ لَوْلَمْ و هَتَسْخَنْزِ مَکْمَکْ ؛ دَوْرِیْمَ شِیَا سَرْفِ
مَنَاجِ ، لَلَا حْ مَلَمْ ” : دِیُوگِیْمَ نَز . دِرَا نْگُورْفِ اَرِیْ لِمِیْحَتْ رَا بَرِ نِیَا دِهَاوْخِ
، هَلْکَشَمْ و هَغْدَغْ رَا زَهْ اَبَ ، رَهْمَ تَخَا دِرِپَنْ و دَبْ تَرْوَصْنِیَا رَدِ “ ؛ اِذَا
یْ گَنْزِ و ، تَوَادِعْ هَبْ لِیْدِبْتِ مَرْظَنْتَمْ تَبْحَمْ نَا و ، اِجْمَهْ زَا و دِ رَهْ
نِیْگَنْسَ اَیْرَهْمَ جِیَا تَنْتَسَا نِیَا . دَوْشِیْمَ قِیْرَفْتِ هَبْ لِدَبِمَ عَمْتَجَمْ

و حَاکَنْزِ اَوْنَعْ هَکْ تَسَا هَدَادِ خَرِ نِیَا زَا لَکَشَمْ و بِنَاصَمْ نِیَا مَامَتْ
! تَسَا هَدُومَنْ اَدِیْبِ اَرِ هَضْوَاعَمْ و هَلْدَابَمْ نَاوْنَعْ ، مَدِرْمَ نَایْمِ رَدِ جَاوْدِزَا
تَدَابِعْیْ نَعِیْ حَاکَنْزِ و تَسَا طَلَاغْ نَاوْنَعْ نِیَا هَکْ دَنْمَهْفَبْ و دَنْدَا بَرِگَا اَمَّا
اَفْیَلِخْ و لَثْمِ دَا جِیَا و ی نَا سَنَا لَامَکْ جِرَاعَمْ و جِرَادَمْ رَدِ رِیْسِ و ی هَلَا
و تَدُومِ و تَبْحَمْ سَا سَا رِبْ کَرْتَشَمْ یْ گَنْزِ و ، نِیْمِزِیْ و رِیْ رَدِیْ دِنَاوَادِ
دَلَاوَا تَبِیْرَتْ و شِرُورِیْ و نَدِیْنَا سَرْ مَثْ هَبْ هَا رَدِ قَا شَمْ لِمَحْتِ و رَا ثِیَا
ضَوْعِ عَوْضُومِ دَصْرَدِ دَصْرِگِیْدِ ؛ تَسَا تَقْلُذْ مَلَا عْ جِیَا تَنْتَسَا مَظْعَا هَکْ
رِهَاطِ رَدِ نَوْچَرْمَ لَأَ اَتِیَاغْ . دَوْشِیْمَ ضَوْعِ مَکْ ، نَا لَابَنْدِ هَبْ و دَوْشِیْمَ
دِرْمَ ، دِرِیْگِیْمَ تَرْوَصْ نَز رَدِ دِرْمَ زَا یْ قَرَصْتِ ، حَاکَنْزِ لَمَعْ اَطْسَاوْ هَبْ
دِرَادِیْمَ مِیْدَقْتِ و شِکَشِیْبِ وَا هَبْ دَنْمَشْزِرَا و سِیْفَنْزِیْچِ هِیْدَهْ نَاوْنَعْ هَبْ
بَا تَکْ اِیْ و مَرْقَنْدِ اِیْ لَاطِ تَرْوَصْ هَبْ هَکْ تَسَا رَهْمَ نَاوْنَعْ نَا مَهْ هِیْدَهْ نِیَا
نِیْمَهْ و ، دَوْشِیْمَ هَدَادِ اَدَقَنْ دِیَا بَ هَکْ دَشَابِیْمَ اَهْلَا ثَمَا و نَا رَقْ مِیْلَعْتِ اِیْ و مَلْعِ
رَا بْتَعَا یْ اَرَادِ زِیْدِ دِرِیْگِ قَلْعَتْ تَرْدَقْ مَدْعِ تَرْوَصْ رَدِ هَمْزِ رِبْ رِگَا رَا دَقَمْ
دُوبِ دِهَاوْخِ

دَصْنَا پَزَا تَسَا تَرَا بَعْ هَکْ تَسَا هَنْسَلَارَهْمَ رَتْرَبْ و رَتِیْلَاعْ هَمَهْ زَا و
تَسِیُودِ اَبَلْ دَاعَمْ و ، یْ عَرَشْ لِقَا تَمْ هَا جَنْپِ و دَصِیْسَا اَبَلْ دَاعَمْ ، یْ عَرَشْ مَهْرَدِ
لِدَاعَمْ هَکْ یْ رَهْمَ ؛ کَوِکَسَمْ مَرْقَنْزَا یْ فَرِیْصَلْ اَقْتَمْ مِیْزِ و دِ و تَصَشْ و
هَبْ نَا شِوْرْفِ اَبْ و دُوبِ مَلَا سَلَا هِیْلَعْ نِیْمُؤْمَلَارِیْمَا لَاوَمْ مَرْزِ تَمِیْقْ اَبْ
، نَا دَبْ مَلْسِ و هَلَا و هِیْلَعْ اَللهِ یْ لَصْدِ مَرْکَا لَوْسَرْ ، یْ سِرَا فَنْ اَمَلْسِ اَطْسَاوْ
، عَا سَنَلَا اَدِیْسِ ، اَزْجِ زَوْرِ اَعِیْفَشْ ، دَوْخِ هُرْ هَطَمْ اَعْضَبِ جَاوْزِ دَقْعِ دَنْوِیْ
، نِیْتَسَارِ جَهَنْمِ نِیَا رِبِ و ، دُومَنْ رَاوْتَسَا اَرِ اَهْیْلَعْ اَللهِ مَلَا سَرْ اَرَهْزِ مَطَافِ
دُومَرْفِ تَنْسَرْ اَرِ دَوْخِ تَمَا نَاوْنَابِ اَیْرَهْمَ

، اِدْخَلْ لَوْسَرْ رَتَخْدِ زَا یْ وِیْرِیْبِ هَبْ اِدْخَلْ لَوْسَرْ تَمَّا نَانِزْ ، تَرْوَصْنِیَا رَدِ
دُنْرَا نْگَدَا یَنْبِزَا و ، مَلَا سَلَا هِیْلَعْ نِیْمُؤْمَلَارِیْمَا زَا یْ وِیْرِیْبِ هَبْ تَمَا نَا دِرْمِ و
مَلْسِ و هَلَا و هِیْلَعْ اَللهِ یْ لَصْدِ مَرْکَا لَوْسَرْ دَوْخِ تَنْسَرْ زَا یْ دَمْحَمْ کَا پَنْ نِیَا
عَفْتَرَمْ تَلَاکَشَا نِیَا مَامَتْ ، دَنْهَدْ رَا رَقْ هَنْسَلَارَهْمَ اَرِ دَوْخِ اَیْرَهْمَ رِگَا
دَشْ دِهَاوْخِ

اَیْرَهْمَ و ، مَاهِدُومَنْ هَنْسَلَارَهْمَ اَرِ دَوْخِ نَا رَتَخْدِ مَامَتْ اَیْرَهْمَ رِیْقَدْ نِیَا
و نَا تَسُودِ زَا لِحَا بَاتِ و ، مَاهَدْرِکْ هَنْسَلَارَهْمَ اَرِ دَوْخِ نَا دَنْزَرْفِ نَا سُورِعْ
، دِنَاهِدُومَنْ هَعْجَارَمْ و هَتَفَا یْ عِلَاطَا جَهَنْمِ نِیَا رِبْ هَکْ یْ دَا رَفَا و نَا یَا نِشَا
اَهْمَلَا هَلْ و دَمْحَلَا لَهْ و ؛ تَسَا هَدُوبِ هَنْسَلَارَهْمَ نَا شِیَا هَ اَیْرَهْمَ رَفَنْدِ اَهْدَصْ
یْ مَا کَدَا شْ و تَرْسَمْ اَبْ مَأُوتِیْ اَهْیْ گَنْزِ و تِیْفَاعِ و تَکْرِبِ و رِیْخْ اَبْ هَمَهْ
تَسَا هَدُوبِ اَیْهَلَا بَهَاوَمْ و

اَهْ اَیْرَهْمَ دِیَا بَمَا زَلَا و بَوْجُو رُوطِ هَبْ و اَمْتَدْ هَکْ مَنَکْ ضَرْعِ مَهَاوْخِیْمَنْ
نَا رَتَخْدِ هَبْ دَا هَنْشِیْبِ اَبْ : مِیُوگَبْ مَهَاوْخِیْمَ هَکَلَبْ ، دَادِ عَا جِرَا هَنْسَلَارَهْمَ هَبْ اَرِ
هَبْ و تَا یْ صُوصْخِ نِیَا نَا یِیْبِ اَبْ و ، جَاوْدِزَا عَقُومِ رَدِ سُورِعْ نَا دَنَاخِ و
اَیْوَرِ نِیَا تَهْیَا و اَیْتَسِ تَنْسَنْیَا تَمْطَعِ و اِدْخَلْ لَوْسَرْ رَا تَفْگُ و لَعْتِ هَجْ
رَا خْتَفَا و دِنَاهِدُوبِ مَدَقَشِیْبِ هَنْسَلَارَهْمَ بَا خْتَنَا رَدِ نَا رَتَخْدِ دَوْخِ ، نِیْتَسَارِ
دِنَاهِدُورَا مَهَا رَفَا رِ دَوْخِ مَأُوقَا و دَوْخِ

!؟ ادخل و سر زا تعبتم ای تسا

هطساوهب داماد و سورع نید تبحم داجیا

هتسارهم

لصا و بتسا ناسنا تمیق نیرتگرزب نیا و دادویور، هتسارهم نیا رب جاودزا یانب لّوا زور زا سورع و داماد و تسا تبحم نیا؛ دنراد تسود ساسا نیا رب ار رگیدکی «!تسا ردق نلاف نم رهم»؛ دیوگی مذی کی و یگدنز تا دیدهت زا، نانچ و نینچ ی رگید، دیوگی مذ دوشی م ادیپ اجنیا رد هک اهنیال اثما م هی لاکشا و هئسم چیه و دناغراف ایند زا تدم نیا رد هک م هام. دوشی مذ ادیپ اهنا یارب هتسارهم ار هیرهم هکی لاسد تسید، هدزناپ، هد و یبوخ اب اهرهم نیا مامت، میهدی م رارق هدوب تکرب و تقادص و تبحم و ی شوخ ام، میراند ی زیچ هک نامدوخ زا اریز؛ تسا لمع تسا هومرف ربمغیپ هچنآ هب: میوگی **مُكْتَهَذْ اَمَوْ هُوْ دُخْفَلْ وُسْرَلْ اَمْ كُنْتَا اَمَوْ**؛ دینک الله لوسر هب یسأت؟ هچ ی نعید¹ **اَوْ هَتْنَا فُ هَذَع** **تَوْسَا لِّلْه اَلْ وُسْر ی فِ مُمْکَلْ نَاک دَقْل**؟ هچ ی نعید؟ **هتسَد**²

هک میشابی م نشور مشچ و رختفم رایسب نیا رد - هینزج هبجوم و حذ هب ولو - لله دمحلا رب دنشاب هتشاد ی عاد هک دنتسه ی دارفانامز جاهنم نآ رب و دننک هدایپ ار ادخ تنس هکنیا دننک تکرحد

ریدقت و هدیدنسپ ار نآ تسا هشد ع لطم شور و قیرط نیا زا س کره و جاودزا نیگنسی اهرهم اب هکی تار دخم زا یضعبی تد. تسا هومذ هب س پسد و دند قلاط ار نانآ نانشار هوش هک دناهدش بللط دناهدرک هتیس، ناکما ملع نزل و اهرهم هک هیرهم نیا تنمیم و ی کرابم تهج هب هدنبی لو! دندرگربن ار هوش حاکن هب مرابود، تسا هتجلال ها عاسید بولطم روظنم نیا یارب و، تسید ی بوبحم رما قلاط: م اهتفگ اهنا، دینک هطاصم هتسارهم هب نانتار هوش اب ار هیرهم نآ کنیا امش؛ تسید! تشاد دیهاوخ ار رجا و باوژن امه

1. ۷. ۱. هیا (۵۹) رشد هروس

2. ۲۱. ۲. هیا (۳۳) بازحاً هروس

میجر لا ناطیثلا نم لله اب ذوعاً

میجر لا ن محر لا الله مسب

نیبیطلا هلا و دمحم اندیس ی لع الله ی لّصو

نیرهاطلا

تّیجوز و ی مئاد تّینز هب : نز لّکوم . ۱ .
 ، همز کم هردخم ، دوز لّکوم مداد ی گشیمه
 هب ، ... ی اقا ائضرم ائبصد ... مناخ هزیشود
 دنزرف ... ی اقا ، ی لعابانج لّکوم بانج
 رهم و مولعم قادص هب ، ... ی اقا دنمورب
 نآ نیع هک دیجم الله ملاک دلج کی : نیعم
 هک ائسلارهم ی قابلا و تسا هدش یرانگراک
 دهاوخ ی زاسراک نم ائکوم هردخم هب ادعب
 دومن .

مدومن ... هزیشود تّینز لوبق : درم لّکوم
 رهم هب ... ی اقا بانج ، دوز لّکوم یارب
 روکدم .

ار ... هزیشود مداد رارقنر : نز لّکوم . ۲ .
 رهم نیا هب ... ی اقا یارب

مدومن ... هزیشود تّینز لوبق : درم لّکوم
 رهم نیا هب ... ی اقا یارب

مدومن تّیجوز اقلع داجیا : نز لّکوم . ۳ .
 نیا هب ... ی اقا و ... هلّجم هردخم نیب ام ی ف
 قادص .

یارب دومن تّیجوز اقلع لوبق : درم لّکوم
 قادص نیا هب ... ی اقا دوز لّکوم

میجر لا ن محر لا الله مسب

رهملا ی لع کاکوم ی تلکوم تّحکناً . ۴ .

رهملا ی لع ی لکوم ح اگنلا تلبق

رهملا ی لع ی تلکوم کاکوم تّحکناً . ۵ .

رهملا ی لع ی لکوم ح اگنلا تلبق

رهملا ی لع هایا اهتکناً اهیباً نذاب . ۶ .

رهملا ی لع ه ح اگنلا تلبق

رهملا ی لع هایا اهتکناً اهیباً نذاب . ۷ .

رهملا يء ه ح ا ك ن ا ت ل ب ق

ى ف ة ر ض ا ح ا م ة م و ل ع م ا ة ا ر م ا ت ح ك ن ا ٨ .

س ل ج م ا ي ف ر ض ا ح ا م و ل ع م ا ل ج ر ل ا س ل ج م ا
م و ل ع م ا ق ا د ص ل ا ي ء

ق ا د ص ل ا ي ء م و ل ع م ا ل ج ر ل ا ح ا ك ن ا ت ل ب ق
م و ل ع م ا

م و ل ع م ا ل ج ر ل ا م ة م و ل ع م ا ة ا ر م ا ت ج و ز ٩ .
م و ل ع م ا ق ا د ص ل ا ي ء

ق ا د ص ل ا ي ء م و ل ع م ا ل ج ر ل ا ج ي و ز ت ل ا ت ل ب ق
م و ل ع م ا

ق ا د ص ل ا ي ء ه ا ي ا ه ت ج و ز ا ه ي ب ا ن ذ ا ب ١٠ .
م و ل ع م ا

م و ل ع م ا ق ا د ص ل ا ي ء ه ج ي و ز ت ل ا ت ل ب ق

ق ا د ص ل ا ي ء ه ا ي ا ه ت ج و ز ا ه ي ب ا ن ذ ا ب ١١ .
م و ل ع م ا

م و ل ع م ا ق ا د ص ل ا ي ء ه ج ي و ز ت ل ا ت ل ب ق

ى ء ... ك ل ك و م ... ي ت ل ك و م ت ج و ز ١٢ .
م و ل ع م ا ق ا د ص ل ا

ق ا د ص ل ا ي ء ... ي ل ك و م ج ي و ز ت ل ا ت ل ب ق
م و ل ع م ا

ى ء ... ي ت ل ك و م ... ك ل ك و م ت ج و ز ١٣ .
ق ا د ص ل ا

ق ا د ص ل ا ي ء ي ل ك و م ج ي و ز ت ل ا ت ل ب ق

ق ا د ص ل ا ي ء ه ا ي ا ه ت ج و ز و ا ه ت ح ك ن ا ١٤ .

ق ا د ص ل ا ي ء ه ج ي و ز ت ل ا و ح ا ك ن ا ت ل ب ق

ق ا د ص ل ا ي ء ه ا ي ا ه ت ج و ز و ا ه ت ح ك ن ا ١٥ .

ق ا د ص ل ا ي ء ه ج ي و ز ت ل ا و ح ا ك ن ا ت ل ب ق

[ه ي ء] ه ب ي ز ج ا ا ن ا و ي ا م و ص ل ا

ل ا و ا ل ل ا ج ل ج ل ي ل ج ا ق ا ص و ي ل ا ا م ك ! ح ت ف ا ي

ن م و م ل ا ق ا ص و ي ل ا ك ا ذ ك ف ، ه ج ح ل ا ق ا ص و ي
م ل س م ل ا